



6 לֹא- תִדְרָשׁ שְׁלָמָם וְטַבְתָּם כָּל- יַמֵּיךָ לְעוֹלָם: ם  
 (단락) 영원히 네-날들 모든- 그리고-그들의-복을 그들의-평안을 구하라라 아니-  
 H5769 H3117 H3605 H7965 H1875 H3808

너의 평생에 그들의 평안과 형통을 영영히 구하지 말지니라

7 לֹא- תִתְעַבְּ אֲדָמִי כִי וְאָחִיךָ הוּא ם לֹא- תִתְעַבְּ מִצְרָיִם  
 미워하라라 에돔인을 미워하라라 아니- (단락) 그는 네-형제이다 왜냐하면 에돔인을 미워하라라 아니-  
 H4713 H8581 H3808 H1931 H0251 H0130 H8581 H3808

כִּי- נָגַדְתָּ נְגִידָה בְּאֶרֶץ: הָיִיתָ  
 왜냐하면- 네가 나그네이었다 에-그의-땅 네가 나그네이었다  
 H0776 H1961 H1616

너는 에돔 사람을 미워하지 말라 그는 너의 형제니라 애굽 사람을 미워하지 말라 네가 그의 땅에서 객이 되었음이니라

8 בָּנִים אֲשֶׁר- יוֹלְדוּ לָהֶם דּוֹר שְׁלִישִׁי יָבֵא לָהֶם בְּקִהְלֵי יְהוָה:  
 아들이 (관계)- 태어나리라 그들-에게 셋째 세대 그들-에게 에-회중 여호와의  
 H3068 H6951 H0935 H7992 H1755 H3205

ם  
 (단락)

그들의 삼대후 자손은 여호와의 총회에 들어올 수 있느니라

9 כִּי- תֵצֵא מִחֲנֶה עַל- אִיבֶיךָ וְנִשְׁמַרְתָּ מִכָּל דְּבַר רָע:  
 만약- 나가면 위-에 네-적들 그리고-지키리라 모든- 것 나쁜  
 H0341 H4264 H3318 H1697 H3605 H8104

네가 대적을 치러 출진할 때에 모든 악한 일을 스스로 삼갈지니

10 כִּי- יְהִיָּה בְךָ אִישׁ אֲשֶׁר לֹא- יְהִיָּה טְהוֹר מִקְרָה- לַיְלָה וַיֵּצֵא  
 만약- 있으면 너-안에서 사람이 (관계) 사람이 너-안에서 있으면 만약- 그리고-나가리라 밤의 사건으로- 정결한 되리라 아니- (관계) 사람이 너-안에서 있으면 만약-  
 H3318 H3915 H7137 H2889 H1961 H3808 H0376 H1961

אֶל- מִחוּץ לְמַחֲנֶה לֹא יָבֵא אֶל- תּוֹךְ הַמַּחֲנֶה:  
 (전)- 밖으로 진영의 (전)- 들어오리라 (전)- 들어오리라 아니- 진영의 밖으로 (전)-  
 H4264 H8432 H0413 H0935 H3808 H4264 H2351 H0413

너희 중에 누가 밤에 몽설함으로 부정하거든 진 밖으로 나가고 진 안에 들어오지 아니하다가

11 וְהָיָה לְפָנוֹת- עָרֵב יִרְתָּן בְּמַיִם וַיָּכֹבֵא הַשֶּׁשֶׁשׁ יָבֵא אֶל-  
 그리고-될-것이다 에-돌아올-때 저녁 저녁 에-물 씩으리라 에-물 씩으리라 그리고-에-질-때 해가 그리고-에-질-때 (전)- 들어오리라  
 H1961 H6437 H6153 H7364 H4325 H0935 H8121 H0935 H0413 H0935

תּוֹךְ הַמַּחֲנֶה:  
 가운데 진영의  
 H4264 H8432

해 질 때에 목욕하고 해 진 후에 진에 들어올 것이요

12 וַיֵּרָ וְהָיָה לְךָ מִחוּץ לְמַחֲנֶה וַיֵּצֵא שָׁמָּה חוּץ:  
 그리고-손이 될-것이다 너-에게 너-에게 진영의 밖으로 그리고-나가리라 거기서 밖으로  
 H1961 H3027 H4264 H2351 H3318 H8033 H2351

너의 진 밖에 변소를 베풀고 그리로 나가되

חַוִּים וַיִּתֵּן תַּהֲיֶה לְךָ עַל-אֲנִי וְהָיָה בְּשִׁבְתְּךָ חוּץ  
 밖으로 에-네가-앉을-때 너-에게 될-것이다 네-장비 위-에 너-에게 될-것이다 그리고-말뚝이  
[H2351](#) [H3427](#) [H1961](#) [H0240](#) [H1961](#) [H3489](#)

וְחִפְרָתָהּ וְכִסֵּיתָ אֶת-צִאֲתָיָהּ וְשָׁבַתָּ וְהָיָה  
 네-배설물을 (접)- 그리고-덮으리라 그리고-돌아가리라 그것-안에서 그리고-파리라  
[H6627](#) [H0853](#) [H3680](#) [H7725](#) [H2658](#)

너의 기구에 작은 삽을 더하여 밖에 나가서 대변을 통할 때에 그것으로 땅을 팔 것이요 몸을 돌이켜 그 배설물을 덮을지니

כִּי יִהְיֶה אֱלֹהֶיךָ וּמַתְּהִילָךָ בְּקֶרֶב מִחֲנֹךָ לְהַצִּילֶךָ וּלְתַתּוֹ  
 왜냐하면 네-하나님이 여호와와 왜냐하면 네-하나님이 여호와와  
 네-하루가신다 걸어가신다 에-가운데 네-진영의 구원하려고-너를 그리고-주려고  
[H5414](#) [H5337](#) [H4264](#) [H7130](#) [H1980](#) [H0430](#) [H3068](#)

אֵיכָבֶד אֶיְבֹרָךְ לְפָנָיִךָ וְהָיָה מִחֲנֵיךָ מְרֹעַ וְלֹא-יֵרָאָה בְּךָ עֶרְוַת  
 네-적들을 네-앞에서 네-앞에서 그리고-될-것이다 그리고-아니- 보이리라 너-안에서  
[H6172](#) [H7200](#) [H3808](#) [H6918](#) [H4264](#) [H1961](#) [H6440](#) [H0341](#)

דְּבָרֶיךָ וְשָׁב מֵאַחֲרָיִךָ : וְשָׁב וְהָיָה  
 것의 에서-네-뒤 그리고-돌이키리라 것의  
[H7725](#) [H1697](#)

이는 네 하나님 여호와께서 너를 구원하시고 적군을 네게 붙이시려고 네 진중에 행하심이라 그러므로 네 진을 거룩히 하라 그리하면 네게서 불합한 것을 보시지 않으므로 너를 떠나지 아니하시리라

לֹא-תִסְגֵּר עֲבָדֶיךָ אֶל-אֲדֹנָיו אֲשֶׁר-יִנְצֵל אֵלֶיךָ מִמֶּנּוּ אֲדֹנָיו  
 아니- 넘기리라 종을 (전)- 그의-주인 (관계)- 도망하리라 그의-주인  
[H3808](#) [H5462](#) [H5650](#) [H0413](#) [H0113](#) [H5337](#) [H0413](#) [H0113](#)

종이 그 주인을 피하여 네게로 도망하거든 너는 그 주인에게로 돌리지 말고

עִמָּךְ יָשָׁב בְּקֶרְבְּךָ בְּמִקְוָם אֲשֶׁר-יִבְחַר בְּאַחַד שְׁעָרֶיךָ כְּטוֹב  
 너와-함께 거주하리라 에-네-가운데 에-그-장소 에-그-장소 (관계)- 택하리라 에-하나 네-성문들의 에-좋은-것  
[H3427](#) [H7130](#) [H4725](#) [H0977](#) [H0259](#) [H8179](#)

לֹא-תִנְחָנוּ : וְשָׁב וְהָיָה  
 그-에게 아니 압제하리라-그를 (단락)  
[H3238](#) [H3808](#)

그가 너의 성읍 중에서 기뻐하는 곳을 택하는 대로 너와 함께 네 가운데 거하게 하고 그를 압제하지 말지니라

לֹא-תִהְיֶה קְדָשָׁה מִבְּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלֹא-יִהְיֶה קְדָשׁ מִבְּנֵי  
 되리라 신전-매춘부가 되리라 아니- 에서-딸들 이스라엘의 에서-아들들 신전-남창이 되리라  
[H1961](#) [H3808](#) [H3478](#) [H1323](#) [H6948](#) [H1961](#) [H3808](#) [H6945](#)

יִשְׂרָאֵל :  
 이스라엘의  
[H3478](#)

이스라엘 여자 중에 창기가 있지 못할 것이요 이스라엘 남자 중에 미동이 있지 못할지니

לֹא-תָבִיא אֶתְנֹן זוּנָה וּמַחִיר כְּלָב וּבֵית יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְכָל-  
 가져오리라 음녀의 삼을 음녀의 그리고-값을 개의 집 여호와 네-하나님의 에-어떤  
[H3808](#) [H0935](#) [H0868](#) [H2181](#) [H4242](#) [H3611](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3605](#)

וְנָדָר כִּי תֹעֵבֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ גַּם-שְׂנֵיהֶם :  
 서원을-위해 왜냐하면 협오이다 여호와 네-하나님의 또한- 둘-다  
[H5088](#) [H8441](#) [H3068](#) [H0430](#) [H1571](#) [H8147](#)

창기의 번 돈과 개 같은 자의 소득은 아무 서원하는 일로든지 네 하나님 여호와와의 전에 가져오지 말라 이 둘은 다 네 하나님 여호와께 가증한 것임이니라

19  
 יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר דָּבַר כָּל-יְשׁוּעָה אֲכָל גִּשְׁתָּהּ קִסְרָה גִשְׁתָּהּ לְאֶחָיו תִּשְׂרֶה לֹא- 19  
 빌리리라 (관계) 것의 모든- 이자를 음식의 이자를 은의 이자를 네-형제-에게 빌려라 빌려라 아니-  
[H1697](#) [H3605](#) [H5392](#) [H0400](#) [H5392](#) [H3701](#) [H5392](#) [H0251](#) [H3808](#)

네가 형제에게 꾸이거든 이식을 취하지 말지니 곧 돈의 이식, 식물의 이식, 무릇 이식을 낼만한 것의 이식을 취하지 말 것이라

20  
 יְהוָה יְבָרְכֶךָ לְמַעַן תִּשְׂרֶה לֹא וְלֹאֶחָיו תִּשְׂרֶה לְנֹכְרֵי 20  
 여호와가 복-주시리라-너를 위하여 빌려라 아니 그리고-네-형제-에게 빌려라 이방인-에게  
[H3068](#) [H1288](#) [H4616](#) [H3808](#) [H0251](#) [H5237](#)

שָׂמָּה בָּא- אַתָּה אֲשֶׁר- הָאָרֶץ עַל- יָדְךָ מִשְׁלַח בְּכֹל אֶלְהֵינוּ 20  
 거기로 들어가는- 네가 (관계)- 땅 위-에 네-손의 보내는-것 에-모든 네-하나님이  
[H8033](#) [H0935](#) [H0776](#) [H3027](#) [H3605](#) [H0430](#)

לְרִשְׁתָּהּ: ס  
 (단락) 차지하려고  
[H3423](#)

타국인에게 네가 꾸이면 이식을 취하여도 가하거니와 너의 형제에게 꾸이거든 이식을 취하지 말라 그리하면 네 하나님 여호와께서 네가 들어가서 얻을 땅에서 네 손으로 하는 범사에 복을 내리시리라

21  
 כִּי- לְשִׁלְמוֹ תֵּאָחֵר לֹא אֶלְהֵינוּ לִיהוָה נָדָר- תִּדָּר- כִּי- 21  
 왜냐하면- 이행하는-것을-그것을 더디하리라 아니 네-하나님 여호와-에게 서원을 서원하면 서원하면 만약-  
[H0309](#) [H3808](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5088](#) [H5087](#)

חַטָּא: כָּךְ וְהָיָה מַעֲמָדְךָ אֶלְהֵינוּ יְהוָה יִדְרֹשְׁנֵנוּ רָשָׁע 21  
 죄가 너-안에서 그리고-될-것이다 에서-너-함께 네-하나님이 여호와 요구하실-것이다-그것을 반드시  
[H2399](#) [H1961](#) [H0430](#) [H3068](#) [H1875](#) [H1875](#)

네 하나님 여호와께 서원하거든 갚기를 더디 하지 말라 네 하나님 여호와께서 반드시 그것을 네게 요구하시리니 더디면 네게 죄라

22  
 חַטָּא: כָּךְ וְהָיָה לֹא- לְנָדָר- תִּחְדָּל- וְכִי- 22  
 죄가 너-안에서 될-것이다 아니- 서원하는-것을 삼가면 그리고-만약  
[H2399](#) [H1961](#) [H3808](#) [H5087](#) [H2308](#)

네가 서원치 아니하였으면 무죄하니라마는

23  
 נִדְבָה אֶלְהֵינוּ לִיהוָה נִדְרָתְךָ כְּאֲשֶׁר וְעָשִׂיתָ תִּשְׁמֹר שְׂפָתֶיךָ מוֹצֵא 23  
 자원을 네-하나님 여호와-에게 서원했다 대로 그리고-행하리라 지키리라 네-입술의 나온-것을  
[H5071](#) [H0430](#) [H3068](#) [H5087](#) [H8104](#) [H8193](#) [H4161](#)

אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ: ס  
 (단락) 에-네-입 말했다 (관계)  
[H6310](#) [H1696](#)

네 입에서 낸 것은 그대로 실행하기를 주의하라 무릇 자원한 예물은 네 하나님 여호와께 네가 서원하여 입으로 언약한 대로 행할지니라

24  
 וְאַל- שְׂבַעְתָּ כִּנְפֹשֶׁךָ עֲנָבִים וְאָכַלְתָּ רַעֲדָה בְּכֶרֶם תָּבֵא כִי- 24  
 그리고-(전)- 네-배부름 네-영혼-대로 포도를 그리고-먹으리라 네-이웃의 에-포도원 들어가면 만약  
[H0413](#) [H7648](#) [H5315](#) [H6025](#) [H0398](#) [H7453](#) [H3754](#) [H0935](#)

ס: תָּנוּ: לֹא- כִּלְיָהּ 24  
 (단락) 넣으리라 아니 네-그릇  
[H5414](#) [H3808](#) [H3627](#)

네 이웃의 포도원에 들어갈 때에 마음대로 그 포도를 배불리 먹어도 가하니라 그러나 그릇에 담지 말 것이요

תָּנִיף	לֹא	וְהָרַמְשׁ	בְּיָדָךְ	מִלֵּילָת	וְקָטַפְתָּ	רֵעֶךָ	בְּקִמְתָּ	תָּבֵא	כִּי
돌리리라	아니	그리고-낫을	에-네-손	이삭들을	그리고-따리라	네-이웃의	에-곡식	들어가면	만약
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2770</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H4425</a>	<a href="#">H6998</a>	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H7054</a>	<a href="#">H0935</a>	

ס	: רֵעֶךָ	קָמַת	עַל
(단락)	네-이웃의	곡식	위-에
	<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H7054</a>	

| 네 이웃의 곡식 밭에 들어갈 때에 네가 손으로 그 이삭을 따도 가하니라 그러나 이웃의 곡식 밭에 낫을 대지 말지니라